

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ
Νοέμβριος – Δεκέμβριος 2012

Επισκόπηση οικονομικών ειδήσεων από τον αλβανικό τύπο

Συντάκτρια: Χρυσάνθη Πασσάδη – Γεν. Σύμβουλος ΟΕΥ Β'

Γραφείο Οικονομικών & Εμπορικών Υποθέσεων Τιράνων

✓ **ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ**

▪ **Ψήφιση προϋπολογισμού 2013**

Με 74 ψήφους υπέρ και 56 κατά, εγκρίθηκε στις 7.12.2012, το νομοσχέδιο της αλβανικής Κυβέρνησης για τον κρατικό προϋπολογισμό του 2013, συνολικού ύψους 409 δισ. αλβ. λεκ (2,87 δισ. €). Ειδικότερα, στον προϋπολογισμό προβλέπονται δημόσια έσοδα ύψους 360 δισ. αλβ. λεκ και διαμόρφωση του δημοσιονομικού ελλείμματος στο 3,4% του ΑΕΠ.

Όπως επισημάνθηκε στον αλβανικό τύπο, η ως άνω πρόβλεψη για το ύψος των εσόδων του κράτους το 2013 κρίνεται ως μη ρεαλιστική, δεδομένου ότι, βάσει του προϋπολογισμού, αναμένεται ετήσια αύξησή τους κατά 5,7%, σε σύγκριση με τις αντίστοιχες προβλέψεις για το 2012, και λαμβανομένου υπόψη ότι κατά το διάστημα Ιανουαρίου – Οκτωβρίου τ.έ. τα συνολικά έσοδα, ύψους 273 δισ. λεκ, είχαν σημειώσει περιορισμένη μόνο άνοδο της τάξης του 2% (σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του προηγούμενου έτους), ενώ υπολείπονταν των προβλέψεων κατά 18,6 δισ. λεκ ή 6,6%. Το ίδιο διάστημα, τα φορολογικά έσοδα σημείωσαν μεν μικρή αύξηση, της τάξης του 1,8%, σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος, υπολείπονταν όμως των προβλέψεων κατά 6,3%.

Στο πλαίσιο αυτό, το δημόσιο χρέος, το οποίο τον Οκτώβριο τ.έ. ανερχόταν ήδη στο 59,8% του ΑΕΠ και μέχρι τα τέλη του έτους εκτιμάται ότι θα υπερβεί ελαφρά το νόμιμο όριο του 60% (βλ. ακολούθως), το 2013 αναμένεται να αυξηθεί στο 62,6% του ΑΕΠ.

▪ **Νέες ρυθμίσεις για δημόσιο χρέος και εγγυήσεις αλβανικού Δημοσίου**

Διάταξη περί κατάργησης του ανώτατου ορίου του 60%, στο οποίο επιτρεπόταν να ανέλθει το δημόσιο χρέος της Αλβανίας, ως ποσοστό του ΑΕΠ, νομοθετική ρύθμιση που ίσχυε στη χώρα από το 2008, περιέχεται στον ως άνω νόμο περί προϋπολογισμού που ψηφίστηκε από το αλβανικό Κοινοβούλιο στις 7.12.2012.

Η ως άνω κατάργηση προκάλεσε σειρά αντιδράσεων, μεταξύ των οποίων και του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας της Αλβανίας, ο οποίος κάλεσε τις πολιτικές δυνάμεις της χώρας να θέσουν εκ νέου περιορισμό για το δημόσιο χρέος και να θεσμοθετήσουν ένα νέο δημοσιονομικό κανονισμό που, όπως επισήμανε, συνιστά σημαντικό εργαλείο για τη μακροπρόθεσμη σταθερότητα και παράλληλα θα αποτελέσει εγγύηση διαφάνειας για τους εγχώριους και ξένους επενδυτές.

Πέραν της ως άνω κατάργησης του ανώτατου ορίου του 60%, όσον αφορά στο δημόσιο χρέος της Αλβανίας, στο νομοσχέδιο της αλβανικής Κυβέρνησης για τον κρατικό προϋπολογισμό του 2013, έχει συμπεριληφθεί διάταξη, με βάση την οποία εγγυήσεις του αλβανικού Δημοσίου προς την κρατική εταιρεία Ηλεκτρισμού, Korporata Elektroenergjitike Shqiptare, KESH Sh.A., προκειμένου να συνάψει δάνεια, ώστε να προβαίνει στις αναγκαίες για τη διασφάλιση της απρόσκοπτης ηλεκτροδότησης της χώρας εισαγωγές ηλεκτρικής ενέργειας, δεν θα συνυπολογίζονται στο δημόσιο χρέος (public debt stock).

- **Διόγκωση συνταξιοδοτικού ελλείμματος**

Με βάση τις εκτιμήσεις της αλβανικής Κυβέρνησης το συνταξιοδοτικό έλλειμμα στη χώρα θα διευρυνθεί περαιτέρω το επόμενο έτος και θα ανέλθει συνολικά στα 76,5 δισ. λεκ, έναντι ύψους 72 δισ. λεκ, στο οποίο αναμένεται ότι θα διαμορφωθεί το εν λόγω έλλειμμα το 2012. Παρά την άνοδο των ορίων ηλικίας συνταξιοδότησης στα 65 χρόνια για τους άνδρες και τα 60 για τις γυναίκες, το 2012, δέκα χρόνια μετά τη μεταρρύθμιση του συστήματος στην Αλβανία το 2002, ο αριθμός των συνταξιούχων έχει διπλασιαστεί και η αναλογία όσων καταβάλλουν εισφορές προς συνταξιούχους είναι πλέον 1,4 προς 1, έναντι 3 προς 1, που είναι αναγκαία για την εξισορρόπηση και διασφάλιση της επάρκειας του συστήματος. Με βάση τα στοιχεία του αλβανικού Ινστιτούτου Κοινωνικής Ασφάλισης, ο αριθμός των συνταξιούχων στην Αλβανία ανερχόταν το 2009 στα 540.422 άτομα (συνολικός πληθυσμός απογραφή 2011: 2.831.741 άτομα), 6.000 περισσότερα από το 2008, ενώ αξιολογημένο είναι ότι, όπως προέκυψε από έρευνα, ένας εξαιρετικά μεγάλος αριθμός επιχειρήσεων καταβάλλει ασφαλιστικές εισφορές για ένα μόνο εργαζόμενο.

- **Έρευνα Κεντρικής Τράπεζας Αλβανίας - Δάνεια**

Σύμφωνα με τον αλβανικό τύπο, όπως προέκυψε από έρευνα που διενεργήθηκε από την Κεντρική Τράπεζα της Αλβανίας (Bank of Albania, BoA, www.bankofalbania.org) το Α' εξάμηνο του 2012, 1 στα 3 αλβανικά νοικοκυριά και 1 στις 2 επιχειρήσεις εξακολουθούν να βαρύνονται με χρέη, τα οποία δυσκολεύονται να αποπληρώσουν.

Ειδικότερα, 31%, ήτοι 4% περισσότερα σε σχέση με το Β' εξάμηνο του 2011, από τα περίπου 1.000 νοικοκυριά που συμμετείχαν συνολικά στην έρευνα, δήλωσαν ότι είναι υπερχρεωμένα και μάλιστα η πλειονότητα, δηλ. το 54%, ανέφερε ότι έχει δανειστεί χρήματα από συγγενείς και φίλους, έναντι ποσοστού 43% που έχει συνάψει δάνεια με τράπεζες κ.ά. χρηματοδοτικούς οργανισμούς. Περίπου τα μισά από τα υπερχρεωμένα νοικοκυριά δήλωσαν ότι έχουν περιορίσει τις δαπάνες τους και μόνο το 8% έχει ζητήσει επαναδιαπραγμάτευση των όρων του δανείου του, ενώ ποσοστό 25% αναμένει επιδείνωση της οικονομικής του κατάστασης το επόμενο εξάμηνο και τα 2/3 δηλώνουν ότι δεν πρόκειται να προσφύγουν σε νέα δανειοδότηση.

Όσον αφορά στις επιχειρήσεις, η κατάσταση προκύπτει χειρότερη, δεδομένου ότι ποσοστό 56,4%, από τις 700 που συμμετείχαν συνολικά στην έρευνα, ανέφερε ότι έχει ένα τουλάχιστον δάνειο, το 50% περίπου ότι έχει χαμηλότερα κέρδη και μόνο το 16% δήλωσε ότι επέκτεινε τις δραστηριότητές του το Α' εξάμηνο του 2012, προβαίνοντας σε επενδύσεις. Σημειώνεται, ότι το ποσοστό των μη εξυπηρετούμενων δανείων, το οποίο εκτιμάται ότι ανήλθε στα τέλη του Σεπτεμβρίου 2012 στο 22,3%, είναι ενδεικτικό των δυσκολιών που αντιμετωπίζουν, την τρέχουσα κρίσιμη οικονομική περίοδο, καταναλωτές και επιχειρηματίες, οι οποίοι σόναψαν δάνεια σε καλύτερες εποχές.

- ✓ **ΔΑΣΜΟΙ - ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ**

- **Μείωση επιβαρύνσεων εισαγωγής καφέ - Φορολόγηση εξαγωγών προϊόντων ξυλείας**

Σύμφωνα με την από 21.11.2012 ανακοίνωση του Γραφείου Τύπου του Πρωθυπουργού, εγκρίθηκε από το αλβανικό Υπουργικό Συμβούλιο και προωθήθηκε στο Κοινοβούλιο της χώρας, δέσμη δασμο-φορολογικών μέτρων, τα οποία προβλέπεται να τεθούν σε ισχύ από τον προσεχή Ιανουάριο (2013) και περιλαμβάνουν:

- Κατάργηση του εισαγωγικού δασμού, ύψους 10%, στον καφέ.

- Κατάργηση του ειδικού φόρου, ύψους 30 λεκ/κιλό, στον μη καβουρδισμένο καφέ και μείωση, από 160 λεκ στα 60 λεκ ανά κιλό, του ειδικού φόρου στον καβουρδισμένο, προκειμένου να υποστηριχθεί η εγχώρια βιομηχανία επεξεργασίας του προϊόντος.
- Επιβολή φόρου εξαγωγών ύψους 30% επί της τιμής πώλησης στην ξυλεία και τα προϊόντα της, για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, λαμβανομένης υπόψη της μαζικής κοπής δένδρων που παρατηρείται τελευταία.

- **Εξαιρέση από ΦΠΑ κ.λπ. φορολογικά μέτρα**

Με βάση την ως άνω ανακοίνωση του Γραφείου του Αλβανού Πρωθυπουργού, προβλέπεται επίσης:

- Εξαιρέση από την επιβάρυνση με ΦΠΑ 20% των εισαγωγών μηχανημάτων κ.λπ. συναφούς εξοπλισμού, εφόσον προορίζονται για υλοποίηση επενδυτικών σχεδίων ύψους άνω των 50 εκ. λεκ (351.000 €). Από το εν λόγω κατώτατο όριο επένδυσης εξαιρείται ο τομέας κατασκευής ειδών ένδυσης και υπόδησης, για τον οποίο η εξαιρέση από την επιβάρυνση με ΦΠΑ 20% για τις εισαγωγές μηχανολογικού κ.λπ. εξοπλισμού ισχύει ανεξάρτητα από το ύψος της επένδυσης.
- Εξαιρέση από την επιβάρυνση με ΦΠΑ 20% του εισαγόμενου μηχανολογικού κ.λπ. εξοπλισμού, όπως και του τοιμέντου και χάλυβα, που προορίζονται για την κατασκευή υδροηλεκτρικών σταθμών.
- Πενταπλασιασμό των προστίμων, τα οποία επιβάλλονται στις επιχειρήσεις που αποδεικνύεται ότι απασχολούν εργαζομένους χωρίς να καταβάλλουν ασφαλιστικές εισφορές (για κοινωνική και υγειονομική ασφάλιση) ή δεν υποβάλλουν δηλώσεις ΦΠΑ και κερδών.

- **“Doing Business” 2013 - Φορολογία: Αλβανία στην 160^η θέση**

Όπως σχολιάστηκε στον αλβανικό τύπο, στην 160^η θέση, από την 155^η το 2012, κατατάχθηκε η Αλβανία στον τομέα της φορολογίας στην τελευταία Έκθεση “Doing Business” 2013 του IFC της Παγκόσμιας Τράπεζας, όπου αξιολογείται το επιχειρηματικό περιβάλλον 185 χωρών του κόσμου σε εννέα ακόμη τομείς - δείκτες.

Ειδικότερα, στην Έκθεση, όπου γίνεται λεπτομερής ανάλυση της φορολογικής κλίμακας κάθε αξιολογούμενης χώρας, αναφέρεται ότι το ύψος της φορολογίας επί των κερδών των επιχειρήσεων ανέρχεται σε ποσοστό 38,7%, επίπεδο υψηλότερο συγκρινόμενο με το αντίστοιχο στις γειτονικές χώρες (πΓΔΜ: 9,4%, 24^η θέση, Βουλγαρία: 28,7%, 91^η θέση, Μαυροβούνιο: 22,3%, 81^η θέση, Σερβία 34%, 149^η θέση).

- ✓ **ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΑΛΒΑΝΙΑΣ ΣΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΚΑΤΑΤΑΞΕΙΣ**

- **Λίστα “Doing business” Forbes 2012: Αλβανία 74^η θέση**

Στην 74^η θέση όσον αφορά το «επιχειρείν» κατέταξε το γνωστό αμερικανικό, οικονομικό περιοδικό Forbes την Αλβανία στη λίστα που δημοσίευσε πρόσφατα και στην οποία περιλαμβάνονται συνολικά 141 χώρες του κόσμου, οι οποίες αξιολογούνται σε 11 τομείς, όπως τα πνευματικά δικαιώματα, η καινοτομία, η φορολογία, η διαφθορά, η τεχνολογία, η ελευθερία (εμπορίου, προσωπική και νομισματική), η προστασία των επενδυτών κ.λπ.

Η καλύτερη βαθμολογία δόθηκε από το περιοδικό στην Αλβανία στους τομείς της προστασίας των επενδυτών (17^η θέση) και της νομισματικής ελευθερίας (51^η), ενώ τη χειρότερη στη φορολογική επιβάρυνση (122^η), στην καινοτομία (110^η) και στην προστασία των πνευματικών δικαιωμάτων και τη διαφθορά, όπου η χώρα κατατάχθηκε στην 99^η και 86^η θέση αντίστοιχα.

Σημειώνεται, ότι τα οικονομικά μεγέθη (έτους 2011) που λήφθηκαν υπόψη από το Forbes για την αξιολόγηση της Αλβανίας ήταν αύξηση του ΑΕΠ κατά 2%, κατά κεφαλή ΑΕΠ 4.030 δολλ. ΗΠΑ (το χαμηλότερο στην περιοχή) και πληθυσμός 3 εκ..

Στην ίδια λίστα η Σλοβενία κατατάχθηκε στην 23^η θέση, η πΓΔΜ στην 37^η, το Μαυροβούνιο στην 45^η, η Κροατία στην 47^η, η Βουλγαρία στην 49^η, η Ρουμανία στην 60^η, η Βοσνία - Ερζεγοβίνη στην 85^η και η Σερβία στην 90^η θέση.

- **Transparency International – Corruption Perceptions Index 2012: Αλβανία 113^η θέση**

Την 113^η θέση, με βαθμό 33/100, από την 95^η το 2011 και την 87^η το 2010 κατέλαβε φέτος η Αλβανία στην Έκθεση της Οργάνωσης Transparency International “Corruption Perceptions Index 2012” που δόθηκε πρόσφατα στη δημοσιότητα και συμπεριλαμβάνει αξιολόγηση 176 χωρών του κόσμου (<http://www.transparency.org/cpi2012/results>).

Σύμφωνα με τη συντονίστρια της Οργάνωσης, κα Inesa Hila, «Η Αλβανία συνεχίζει να χάνει έδαφος στη μάχη με τη διαφθορά. Στη δημόσια διοίκηση εξακολουθούν να υπηρετούν διεφθαρμένοι δημόσιοι λειτουργοί και κανείς δεν τιμωρήθηκε ποτέ. Οι δημόσιοι οργανισμοί δεν είναι ανεξάρτητοι και η δημόσια διοίκηση χρειάζεται βαθειά μεταρρύθμιση». Η μεγάλη υποχώρηση, κατά 18 θέσεις τον τελευταίο χρόνο, της κατάταξης της Αλβανίας στην Έκθεση σχολιάστηκε και από τα αλβανικά ΜΜΕ, μερίδα των οποίων σημείωσε ότι η χώρα είναι πρώτη όσον αφορά στη διαφθορά στα Βαλκάνια, η δεύτερη στην ευρωπαϊκή ήπειρο και «διεκδικεί την πρωτιά στον κόσμο».

- **World Ultra Wealth Report 2012 – 2013**

Όπως δημοσιεύτηκε στον τύπο, 55 άτομα με περιουσία άνω των 30 εκ. δολλ. ΗΠΑ, καταγράφηκαν στην Αλβανία, με βάση την Έκθεση World Ultra Wealth Report 2012 – 2013 που δόθηκε πρόσφατα στη δημοσιότητα. Η συνολική περιουσία των εν λόγω 55 ατόμων, από κοινού, εκτιμάται ότι ανέρχεται στα 7 δισ. δολλ. ΗΠΑ, ήτοι 4,1% περισσότερα από το τελευταίο έτος. Από τις χώρες της περιοχής, ο μεγαλύτερος αριθμός ατόμων στη συγκεκριμένη περιουσιακή κατηγορία καταγράφηκε στην Κροατία (260) και τη Ρουμανία (125), ενώ στην πΓΔΜ τα άτομα με περιουσία πάνω από 30 εκ. δολλ. ΗΠΑ, ήταν μόνο 35, στη Βουλγαρία 45 και στο Μαυροβούνιο 21.

- ✓ **ΥΠΟΔΟΜΕΣ – ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ**

- **Προϋπολογισμός 2013: Προτεραιότητα οι δημόσιες επενδύσεις για υποδομές**

Σύμφωνα με τον προϋπολογισμό του 2013 που ψηφίστηκε στις 7.12.2012 από το αλβανικό Κοινοβούλιο, οι υποδομές εξακολουθούν να παραμένουν πρώτη προτεραιότητα της Κυβέρνησης της Αλβανίας, με τις δημόσιες επενδύσεις στον τομέα να ανέρχονται στο 3,9% του ΑΕΠ, ακολουθούμενες από τις επενδύσεις στην παιδεία (3,24% του ΑΕΠ), την υγεία (2,54%) και τη γεωργία (0,45% του ΑΕΠ).

Ειδικότερα, στον προϋπολογισμό του 2013 έχουν εγγραφεί, για το αλβανικό Υπουργείο Δημοσίων Έργων και Μεταφορών, επενδύσεις ύψους 41,6 δισ. lek ή ποσοστό 60% του συνόλου, που προορίζεται για την κατασκευή νέων αξόνων στο εθνικό οδικό δίκτυο της χώρας, συνολικού μήκους 44 χλμ, καθώς και την αποκατάσταση – επισκευή ακόμη 14 χλμ.

- **Δήμος Τιράνων: Προϋπολογισμός 2013 – 2015**

Το σχέδιο για τον προϋπολογισμό του Δήμου Τιράνων για την επόμενη τριετία 2013 – 2015, συνολικού ύψους 240 εκ. δολλ. ΗΠΑ, παρουσίασε ο Δήμαρχος της αλβανικής Πρωτεύουσας κ. Lulzim Basha. Από το εν λόγω ποσό, το 1/3, ήτοι 80 εκ. δολλ. ΗΠΑ,

αντιστοιχεί σε δαπάνες του επόμενου έτους (2013), οι οποίες προγραμματίζεται να κατευθυνθούν κατά προτεραιότητα σε έργα υποδομών και στην υποστήριξη της επιχειρηματικότητας και της δημιουργίας νέων θέσεων εργασίας (εξετάζεται η επιχορήγηση λειτουργίας επιχειρήσεων από νέους κάτω των 35 ετών).

Ειδικότερα, όσον αφορά στις υποδομές, ο κ. Basha, αφού ανακοίνωσε την υποβολή από μέρους της βρετανικής Grimshaw Architects (<http://grimshaw-architects.com/>) του σχεδίου επέκτασης της κεντρικής λεωφόρου των Τιράνων, έργο που στηρίζεται χρηματοδοτικά από το Κατάρ, αναφέρθηκε στα βασικά έργα που προβλέπεται, σύμφωνα με το σχέδιο του προϋπολογισμού, να υλοποιηθούν την επόμενη τριετία στην πόλη, όπως ενδεικτικά η αποκατάσταση και ανακατασκευή δρόμων, συνολικού μήκους 73 χλμ. σε περιοχές με συγκροτήματα πολυκατοικιών, η κατασκευή χώρων πράσινου και αναψυχής, συνολικής έκτασης 128.250 τετρ. μέτρων, η δημιουργία 10 νέων χώρων άθλησης και χώρων στάθμευσης έκτασης 10.000 τετρ. μέτρων, η κατασκευή δικτύου συγκέντρωσης λυμάτων, μήκους 3,5 χλμ., η φύτευση 25.000 δένδρων, η φωταγώγηση διαφόρων περιοχών κ.λπ..

▪ **Προκηρύξεις EuropeAid EE**

Η Γενική Διεύθυνση “Ανάπτυξη και Συνεργασία - EuropeAid” της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, δημοσίευσε:

- Προκήρυξη διαγωνισμού, στο πλαίσιο του προγράμματος IPA, για την προμήθεια οργάνων - εξοπλισμού (παράδοση, εγκατάσταση, θέση σε λειτουργία, δοκιμή, εκπαίδευση χειριστών κ.λπ.) του Εθνικού Τελωνειακού Εργαστηρίου της Αλβανίας, με προθεσμία υποβολής προσφορών την 15^η Φεβρουαρίου 2013 και ώρα 16.00.

Το πλήρες κείμενο της σχετικής ανακοίνωσης δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα της EuropeAid, στην ακόλουθη θέση: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1354203634660&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&cnt=7573876%2C7573878%2C7573877%2C7573879&debp ub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=133006>.

- Προαναγγελία προκήρυξης διαγωνισμού, στο πλαίσιο του προγράμματος IPA, για την παροχή συμβουλευτικών κ.λπ. συναφών υπηρεσιών, προϋπολογισμού κατ’ ανώτατο όριο 10.100.000 €.

Το πλήρες κείμενο της σχετικής ανακοίνωσης δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα της EuropeAid, στην ακόλουθη θέση: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1352981310831&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&cnt=7573876%2C7573878%2C7573877%2C7573879&debp ub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=133642>.

▪ **Κατανομή πιστώσεων για την Αλβανία Μηχανισμού Προενταξιακής Βοήθειας IPA για το 2013**

Σύμφωνα με σχετική ανακοίνωση, η κατανομή των πιστώσεων για την Αλβανία του Μηχανισμού Προενταξιακής Βοήθειας IPA για το 2013, συνολικού προϋπολογιζόμενου ύψους 85,5 εκ. €, του οποίου οι προσκλήσεις εκδήλωσης ενδιαφέροντος αναμένονται στο επόμενο χρονικό διάστημα, αφορά στους παρακάτω τομείς της «συνιστώσας» (Component) 1:

- Δικαιοσύνη και Εσωτερικές υποθέσεις (14,6 εκ. €).
- Μεταρρύθμιση δημόσιας διοίκησης (11 εκ. €).
- Μεταφορές (3 εκ. €).
- Περιβάλλον και Κλιματική αλλαγή (8 εκ. €).
- Κοινωνική ανάπτυξη (6,5 εκ. €).
- Αγροτική ανάπτυξη (34,2 εκ. €).
- Λοιπά (7,2 εκ. €).

Οι ενδιαφερόμενοι για περισσότερες πληροφορίες για τα επιμέρους προγράμματα ανά τομέα, μπορούν να αναζητήσουν αναλυτικό πίνακα στην ιστοσελίδα του Γραφείου ΟΕΥ της Πρεσβείας Τιράνων, στη θέση <http://www.agora.mfa.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=NODE&cnode=57&fid=34509>.

▪ **Ιδιωτικοποίηση Albpetrol Sh.A.**

Σε δηλώσεις του προς τους εκπροσώπους τύπου, τη Δευτέρα, 10.12.2012, ο Υφυπουργός Οικονομίας, Εμπορίου και Ενέργειας της Αλβανίας κ. Sokol Dervishaj, αναφέρθηκε στην πρόοδο των διαπραγματεύσεων με την πλειοδότη του διαγωνισμού ιδιωτικοποίησης της κρατικής πετρελαϊκής εταιρείας Albpetrol, εταιρεία Vetro Energy Ltd και ανακοίνωσε ότι η συμφωνία τελικά δεν υπογράφηκε. Όπως διευκρίνισε ο κ. Dervishaj, η εν λόγω εταιρεία δεν κατέβαλε, εντός της τεθείσας προθεσμίας, το 20% της συνολικής αξίας της σύμβασης (ήτοι 170 εκ. επί συνόλου 850 εκ. €) που απαιτείτο για την υπογραφή της συμφωνίας και μέχρι σήμερα έχει καταθέσει μόνο την προβλεπόμενη για τη συμμετοχή της στο διαγωνισμό εγγυητική επιστολή ποσοστού 10%.

Απαντώντας σε ερωτήσεις δημοσιογράφων, ο κ. Dervishaj δήλωσε, επίσης, ότι αν και το Υπουργείο δικαιούται να απαιτήσει κατάπτωση της εγγύησης, εντούτοις θα επανεξετάσει τη στάση του, σε περίπτωση που η Vetro Energy Ltd καταβάλει το απαιτούμενο ποσό τις επόμενες ημέρες.

✓ **ΕΛΛΗΝΟ-ΑΛΒΑΝΙΚΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ - ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ**

▪ **6ο Ελληνο-Αλβανικό Επιχειρηματικό Forum, Rogner Hotel Τιράνων, 26.11.2012**

Ιδιαίτερα θετική ήταν η απήχηση της φετινής ετήσιας εκδήλωσης εξωστρέφειας και ειδικότερα του 6ου Ελληνο-Αλβανικού Επιχειρηματικού Forum, το οποίο πραγματοποιήθηκε στις 26 Νοεμβρίου 2012 στο ξενοδοχείο Rogner των Τιράνων και διοργανώθηκε, υπό την αιγίδα της Πρεσβείας της Ελλάδος, από την Ένωση Ελληνικών Επιχειρήσεων Αλβανίας, με την υποστήριξη του Γραφείου μας.

Οι θεματικές που παρουσιάστηκαν στο Forum, με γενικό τίτλο «MANY IDEAS, ONE VOICE», εστίασαν στην τρέχουσα εξέλιξη και στις ευκαιρίες και προοπτικές που διανοίγονται στην παρούσα οικονομική συγκυρία σε βασικούς τομείς της αλβανικής οικονομίας, όπου η ελληνική επιχειρηματική παρουσία και συνεισφορά είναι ιδιαίτερα σημαντική. Συγκεκριμένα, παρουσιάστηκαν, με τη μορφή συζήτησης μεταξύ στελεχών εταιρειών που δραστηριοποιούνται στην Αλβανία στους επιμέρους κλάδους, οι τομείς των υπηρεσιών, του εμπορίου, της ενέργειας, της βιομηχανίας και των κατασκευών. Οι συμμετέχοντες στη συζήτηση αναφέρθηκαν στις εμπειρίες τους από την αλβανική αγορά, στα προβλήματα που αντιμετώπισαν ή αντιμετωπίζουν, στους τρόπους με τους οποίους κάποια επιλύθηκαν, καθώς και σε ενέργειες που είναι απαραίτητο να γίνουν για τη βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος και την περαιτέρω ανάπτυξη των δραστηριοτήτων τους στη χώρα.

Την εκδήλωση, στην οποία παραβρέθηκε και ο Μακαριότατος Αρχιεπίσκοπος Τιράνων, Δυρραχίου και πάσης Αλβανίας κ. Αναστάσιος, άνοιξαν με ομιλίες τους ο Πρέσβης της Ελλάδος στα Τιράνα κ. Νικόλαος Πάζιος, ο Υπουργός Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ισότητας της Αλβανίας κ. Spiro Ksera, ο Πρόεδρος της Ένωσης Ελληνικών Επιχειρήσεων Αλβανίας κ. Ιωάννης Κουγιώνας και η Αναπλ. Γεν. Γραμματέας ΔΟΣ & ΑΣ του ΥΠΕΞ κα Μαγδαληνή Καρακόλη.

Ακολούθησε η πρώτη θεματική ενότητα, με συνοπτική παρουσίαση και συζήτηση, για τους κλάδους των υπηρεσιών και του εμπορίου, στην οποία συμμετείχαν οι Γεν. Δ/ντές της εδώ

Alpha Bank και των επιχειρήσεων Hygeia Hospital Tirana, Ernst & Young Albania και Nokia Siemens Networks.

Στη δεύτερη θεματική ενότητα, τους κλάδους της ενέργειας, της βιομηχανίας και των κατασκευών, παρουσίασαν και συμμετείχαν στη συζήτηση οι Γεν. Δ/ντές των εταιρειών Antea Cement - Titan Group, Euro Construction Company και Thermoenergy Albania.

Φωτογραφικό υλικό, όπως και περισσότερες πληροφορίες για την εκδήλωση, μπορούν οι ενδιαφερόμενοι να αναζητήσουν στην ιστοσελίδα του Γραφείου ΟΕΥ της Πρεσβείας Τιράνων στη διαδικτυακή πύλη www.agora.mfa.gr, στις θέσεις

<http://www.agora.mfa.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=NODE&cnode=57&fid=34530#>,
<http://www.agora.mfa.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=NODE&cnode=57&fid=34561>.

- **Επίσκεψη Αναπλ. Γραμμ. ΔΟΣ & ΑΣ Υπουργείου Εξωτερικών και Μαγδαληνής Καρακόλη, Τίρανα 26 - 27.11.2012**

Επίσκεψη στα Τίρανα πραγματοποίησε η Αναπληρώτρια Γενική Γραμματέας Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων και Αναπτυξιακής Συνεργασίας του Υπουργείου Εξωτερικών, κα Μαγδαληνή Καρακόλη, στη διάρκεια της οποίας απηύθυνε χαιρετισμό και παρακολούθησε τις εργασίες του ως άνω βου Ελληνο-Αλβανικού Επιχειρηματικού Φόρουμ που διοργανώθηκε στις 26.11.2012 στην αλβανική Πρωτεύουσα, ενώ συμμετείχε και στα εγκαίνια της 19ης Διεθνούς Γενικής Έκθεσης "International Trade Fair 2012" που πραγματοποιήθηκε το 5ήμερο 26 - 30 Νοεμβρίου 2012 (βλ. ακολούθως).

Στο πλαίσιο της παραμονής της στα Τίρανα, η κυρία Καρακόλη συναντήθηκε με το Γενικό Γραμματέα του Υπουργείου Οικονομίας, Εμπορίου και Ενέργειας της Αλβανίας, όπως και με τον Πρόεδρο του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Τιράνων και επισκέφθηκε τους Έλληνες εκθέτες στα περίπερά τους.

Η κα Καρακόλη στο χαιρετισμό της στο Φόρουμ τόνισε ότι η παρουσία της αποτελεί απόδειξη των προσπαθειών που καταβάλει η ελληνική Κυβέρνηση για την προώθηση των διμερών σχέσεων, την ενίσχυση της εξωστρέφειας των ελληνικών επιχειρήσεων, τη στήριξη τους στις διεθνείς αγορές και τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητάς τους, επισήμανε ότι οι ελληνικές επιχειρήσεις γενικότερα, αλλά και οι ελληνικές επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στην Αλβανία ειδικότερα, είναι ιδιαίτερα αξιόλογες και τα ελληνικά προϊόντα διακρίνονται για την ποιότητα και τις υψηλές τους προδιαγραφές.

- **Ελληνική συμμετοχή στη 19^η Διεθνή Γενική Έκθεση «International Trade Fair 2012», Τίρανα 26-30.11.2012**

Το διάστημα 26-30.11.2012 πραγματοποιήθηκε στα Τίρανα η φετινή επετειακή Διεθνής Γενική Έκθεση «19th International Trade Fair 2012», με αξιόλογη ελληνική συμμετοχή.

Ειδικότερα, η ελληνική συμμετοχή στην Έκθεση περιλάμβανε 16 περίπερα, στην πλειονότητα επιχειρήσεων - μελών του Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου Θεσσαλονίκης (ΕΒΕΘ), αλλά και εταιρειών από τις λοιπές περιοχές της χώρας μας, οι οποίες παρουσίασαν μια ευρύτατη γκάμα ποιοτικών ελληνικών προϊόντων, όπως υδραυλικά, θερμαντήρες νερού κ.ά. είδη θέρμανσης, ψύξης και κλιματισμού, ανταλλακτικά και λιπαντικά αυτοκινήτων, εξοπλισμός κτηνοτροφικών μονάδων, εξαρτήματα γεωργικών μηχανημάτων, μηχανολογικός εξοπλισμός, ζωοτροφές, ενδύματα εργασίας, ετικέτες και είδη συσκευασίας, συσκευές και αξεσουάρ κινητής τηλεφωνίας και τηλεχειριστήρια, πάνελς και πόρτες αλουμινίου, κουφώματα, καρφιά, σύρματα και περιφράξεις, δομικά υλικά, μηχανολογικό εξοπλισμό χυτηρίων κ.ά. ειδικών χρήσεων, είδη ένδυσης και κοσμήματα, ψυκτικούς θαλάμους και ολοκληρωμένες βιομηχανικές εγκαταστάσεις κ.λπ..

Επίσης, με μεμονωμένα περίπερα συμμετείχαν στην Έκθεση ελληνικές επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα διαχείρισης αποβλήτων, καθώς και παραγωγής φυτικών

καλλυντικών και στρατιωτικών μεταλλίων, ενώ προϊόντα της χώρας μας προβλήθηκαν και σε περίπτερα αλβανικών εισαγωγικών επιχειρήσεων.

Τα εγκαίνια της Έκθεσης, όπου από ελληνικής πλευράς παραβρέθηκαν η Αναπλ. Γεν. Γραμματέας ΔΟΣ & ΑΣ κα Μαγδαληνή Καρακόλη και στελέχη της ΔΕΘ ΑΕ, του ΕΒΕΘ και του Γραφείου ΟΕΥ Τιράνων, πραγματοποίησε ο Αλβανός Πρωθυπουργός κ. Sali Berisha.

▪ Εξέλιξη διμερούς εμπορίου, Ιανουάριος – Αύγουστος 2012

Η ΕΕ-27 (μερίδιο 65,79%) παρέμεινε, σύμφωνα με τα στοιχεία της αλβανικής Στατιστικής Υπηρεσίας INSTAT (www.instat.gov.al), ο σημαντικότερος εμπορικός εταίρος της Αλβανίας το 8μηνο Ιαν. – Αυγούστου 2012, με την Ιταλία και την Ελλάδα να καταλαμβάνουν σταθερά τις πρώτες θέσεις, με συνολικό μερίδιο άνω του 45%.

Ειδικά όσον αφορά στη χώρα μας, διατήρησε τη 2^η θέση μεταξύ των σημαντικότερων προμηθευτών της αλβανικής αγοράς, με την αξία όμως των αλβανικών από την Ελλάδα εισαγωγών να σημειώνει μείωση της τάξης του 9,65% και να διαμορφώνεται στα 34.167 εκ. ALL, από 37.681 εκ. ALL το αντίστοιχο διάστημα του προηγούμενου έτους.

Επίσης, το ελληνικό μερίδιο στο σύνολο των αλβανικών εισαγωγών διαμορφώθηκε, το 8μηνο Ιαν. – Αυγούστου τ.έ., στο 9,98%, σε σχέση με 10,86% το αντίστοιχο διάστημα του προηγούμενου έτους.

Σε όρους όγκου εμπορίου, η χώρα μας παρέμεινε, επίσης, στη 2^η θέση μεταξύ των σημαντικότερων εμπορικών εταίρων της Αλβανίας και ο όγκος του διμερούς εμπορίου ανήλθε το εν λόγω 8μηνο στα 40.966 εκ. ALL (Ιαν. – Αύγουστος 2011: 44.446 εκ. ALL).

Το εμπορικό ισοζύγιο παρέμεινε σταθερά θετικό υπέρ της χώρας μας και διαμορφώθηκε στα 27.368 εκ. ALL (Ιαν. – Αύγουστος 2012), από 31.186 εκ. ALL το ίδιο διάστημα του προηγούμενου έτους.

Διμερές εμπόριο Ελλάδας – Αλβανίας, 8μηνο 2011/2012, σε εκ. ALL

	2011	2012	Μεταβολή
Όγκος εμπορίου	44.446	40.966	-7,83%
Εξαγωγές Αλβανίας προς Ελλάδα	6.630	6.799	2,54%
Εισαγωγές Αλβανίας από Ελλάδα	37.816	34.167	-9,65%
Εμπορικό Ισοζύγιο Ελλάδας	31.186	27.368	-12,24%

Πηγή: INSTAT – Επεξεργασία: Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων

✓ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

▪ 4^ο InfoCom Albanian Telecom Forum, Τίρανα, 20.11.2012

Υπό την αιγίδα του αλβανικού Υπουργείου Καινοτομίας και ICT και με την παρουσία του Αλβανού Υπουργού κ. Genc Pollo, πραγματοποιήθηκε την Τρίτη, 20.11.2012, στα Τίρανα, το 4ο Συνέδριο InfoCom Albanian Telecom Forum, τις εργασίες του οποίου παρακολούθησαν ανώτατοι κυβερνητικοί αξιωματούχοι και περίπου 350 σύνεδροι – κορυφαία στελέχη της διεθνούς και αλβανικής αγοράς τηλεπικοινωνιών και πληροφορικής.

Οι συμμετέχοντες στο Συνέδριο που πλέον έχει καταστεί, κατά γενική ομολογία, θεσμός για τον κλάδο ΤΠΕ, παρουσίασαν το σήμερα και το αύριο της χώρας σε αυτόν τον σημαντικό τομέα και έδωσαν το σημερινό στίγμα της ψηφιακής Αλβανίας, ενώ συζήτησαν και τα επόμενα βήματα και τις προοπτικές πολιτείας και αγοράς.

Εκπρόσωποι της πολιτικής ηγεσίας, των ρυθμιστικών αρχών και επιχειρήσεων του κλάδου, στην πλειονότητα από την Ελλάδα και την Αλβανία, εξέθεσαν τα υπάρχοντα προβλήματα, περιέγραψαν τις δυσκολίες που αντιμετωπίζουν και παρουσίασαν τις προτάσεις τους για

την καλύτερη δυνατή αξιοποίηση των υφιστάμενων και αναπτυσσόμενων υποδομών, ώστε η χώρα να συμμετάσχει ισότιμα στην ψηφιακή επανάσταση.

Οι τρεις ενότητες του Συνεδρίου, με γενικό τίτλο «100 years of Albanian Independence: From Infrastructure Evolution to Digital Revolution», είχαν ως αντικείμενο την ενίσχυση της ευρυζωνικότητας, την αξιοποίηση των εφαρμογών προς όφελος των επιχειρήσεων και των πολιτών και την προσπάθεια εντοπισμού της χρυσής τομής μεταξύ επενδύσεων και αποτελεσματικότητας, σε κρίσιμες περιόδους σαν τη σημερινή.

Περισσότερες πληροφορίες για το Συνέδριο, μπορούν οι ενδιαφερόμενοι να αναζητήσουν στην ιστοσελίδα του <http://www.infocomalbania.com/sq/kreu.html>.

- **1ο Συνέδριο “Regional Utility Management Conference” Διεθνούς Ένωσης Νερού (International Water Association/IWA), Τίρανα, 13 - 15.5.2013.**

Όπως ανακοίνωσε η αλβανική Ένωση “Water Supply & Sewerage Association” (SHUKALB), άρχισαν ήδη οι εγγραφές ομιλητών για το 1ο Συνέδριο “Regional Utility Management Conference”, που διοργανώνεται από τη Διεθνή Ένωση Νερού (International Water Association/IWA) και θα πραγματοποιηθεί το 3ήμερο 13 - 15 Μαΐου 2013, στα Τίρανα, στο Ξενοδοχείο Tirana International.

“Η Βελτίωση της Απόδοσης σε Αναδυόμενες Οικονομίες” (Improving Performance in Emerging Economies) αποτελεί το γενικό τίτλο και κεντρικό άξονα των θεμάτων που θα αναπτυχθούν στο Συνέδριο, το οποίο στοχεύει να αναδείξει τους παράγοντες που συμβάλλουν στην αποτελεσματικότερη διαχείριση των υποδομών ύδρευσης και αποχέτευσης και στην καλύτερη αξιοποίηση των υδάτινων πόρων, όπως και τις δυνατότητες ενίσχυσης της απόδοσής τους στις συγκεκριμένες (αναδυόμενες) οικονομίες.

Περισσότερες πληροφορίες για τις ημερομηνίες εγγραφής - συμμετοχής, τις θεματικές, το πρόγραμμα, τις παράλληλες εκδηλώσεις κ.λπ. του Συνεδρίου, μπορούν οι ενδιαφερόμενοι να αναζητήσουν στην ιστοσελίδα της αλβανικής Ένωσης SHUKALB www.shukalb.org, στις θέσεις <http://www.shukalb.org/iwashukalb-conference-2013/>, και <http://www.shukalb.org/utilityconf/>.

- ✓ **ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ - ΕΕ**

- **Εκδηλώσεις για τα 100 χρόνια της ανεξαρτησίας της Αλβανίας**

Με σηματοστολισμό και σειρά εκδηλώσεων στα Τίρανα, αλλά και σε πολλές αλβανικές πόλεις, όπως το Δυρράχιο και την Αυλώνα, γιορτάστηκαν την τελευταία εβδομάδα του Νοεμβρίου τ.έ. τα 100 χρόνια της ανεξαρτησίας της Αλβανίας.

Στις 26.11.2012, στην κεντρική λεωφόρο των Τιράνων τοποθετήθηκε ανδριάντας του Ismail Qemali, ο οποίος ανακήρυξε την ανεξαρτησία της Αλβανίας στις 28 Νοεμβρίου 1912 στην Αυλώνα, καθώς και αετός από ατσάλι, ύψους 10 μέτρων, σε κεντρικό σημείο στην είσοδο της αλβανικής Πρωτεύουσας. Οι εορταστικές εκδηλώσεις στη χώρα, όπως και των Αλβανών στο Κόσοβο, τα Σκόπια, το Μαυροβούνιο και το Πρέσεβο της Νότιας Σερβίας καλύφθηκαν ευρύτατα από τους αλβανικούς τηλεοπτικούς σταθμούς κ.λπ. ΜΜΕ. Στις 28.11.2012 διοργανώθηκε τελετή ύψωσης της σημαίας της Αλβανίας στην Αυλώνα, στην οποία παρέστησαν ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, ο Πρωθυπουργός, ο Αρχηγός της Αντιπολίτευσης, η Πρόεδρος και ο Π/Θ του Κοσσυφοπεδίου, καθώς και όλο σχεδόν το διαπιστευμένο διπλωματικό σώμα στα Τίρανα και ακολούθησαν κατάθεση στεφάνων, στρατιωτική παρέλαση κ.ά. εκδηλώσεις.

Σημειώνεται, ότι ο Υπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας κ. Δημήτρης Αβραμόπουλος ματαίωσε την επίσκεψή του στα Τίρανα, εκφράζοντας τη δυσαρέσκεια της ελληνικής

Κυβέρνησης για τις γνωστές δηλώσεις, με την ευκαιρία του εορτασμού της επετείου για τα εκατό χρόνια από την ανεξαρτησία της Αλβανίας, του Αλβανού Πρωθυπουργού.

▪ **Ημερομηνία διεξαγωγής βουλευτικών εκλογών: 23.6.2013**

Σε σειρά δημοσιευμάτων του συνόλου των αλβανικών ΜΜΕ γίνεται αναφορά στην υπογραφή από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας κ. Bujar Nishani του Διατάγματος που καθορίζει ως ημερομηνία διενέργειας των επόμενων εκλογών στην Αλβανία, την 23^η Ιουνίου 2013.

▪ **Διορισμός νέου Γενικού Εισαγγελέα**

Υπογράφηκε από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας κ. Bujar Nishani το Διάταγμα διορισμού του μέχρι σήμερα επικεφαλής του Ανώτατου Φορέα Δήλωσης και Ελέγχου Περιουσιακών Στοιχείων Αξιωματούχων (High Inspectorate of Declaration and Audit of Assets/ HIDA, www.hidaa.gov.al, νομικού, κ. Adriatik Llalla στο αξίωμα του Γενικού Εισαγγελέα της Αλβανίας. Ακολούθως, η υποψηφιότητα του κ. Llalla κατατέθηκε προς ψήφιση και εγκρίθηκε στις 7.12.2012 από το αλβανικό Κοινοβούλιο με 75 ψήφους υπέρ.

Η Αντιπολίτευση απείχε από την ψηφοφορία, δηλώνοντας ότι δεν διαφωνεί με την υποψηφιότητα, αλλά θεωρεί τη διαδικασία που ακολουθήθηκε ως αντισυνταγματική, υποστηρίζοντας ότι η θητεία της μέχρι σήμερα Γενικής Εισαγγελέως κας Ina Rama λήγει το Μάιο του 2013.

▪ **Αλβανία - Ευρωπαϊκή Ένωση:**

Αναβολή χορήγησης καθεστώτος υποψηφίας προς ένταξη χώρας

Το σύνολο των αλβανικών ΜΜΕ αναφέρθηκε στη συνεδρίαση της 11^{ης} Δεκεμβρίου τ.έ., στις Βρυξέλλες, του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων των Υπουργών Εξωτερικών των κ-μ της ΕΕ, το οποίο ανέβαλε τη χορήγηση στην Αλβανία καθεστώτος υποψηφίας προς ένταξη χώρας, καλώντας τη χώρα σε διεξαγωγή εκλογών σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά και διεθνή πρότυπα, σε ενδυνάμωση της ανεξαρτησίας, αποτελεσματικότητας και υπευθυνότητας των δικαστικών Αρχών, σε καταβολή αποφασιστικής προσπάθειας για την καταπολέμηση της διαφθοράς και του οργανωμένου εγκλήματος, σε πρόοδο στην υλοποίηση των μεταρρυθμίσεων, όπως και σε ανάληψη δράσεων για την ενίσχυση της προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των πολιτικών κατά των διακρίσεων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν στην ίση μεταχείριση των μειονοτήτων και στην κατοχύρωση των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας. Επίσης, καλωσόρισε την πρόοδο που έχει σημειώσει η χώρα στην εκπλήρωση των 12 βασικών προτεραιοτήτων, όπως καταγράφηκαν στη Γνωμοδότηση της Επιτροπής του 2010, και κάλεσε την Επιτροπή να υποβάλει σχετική έκθεση μόλις σημειωθεί η απαραίτητη πρόοδος.

Το Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων κάλεσε, επιπλέον, την Αλβανία σε αποφυγή δηλώσεων που αντιτίθενται σε σχέσεις καλής γειτονίας.

Το πλήρες κείμενο της ανακοίνωσης της ως άνω συνεδρίασης του Συμβουλίου μπορούν οι ενδιαφερόμενοι να αναζητήσουν στην ιστοθέση

http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/EN/genaff/134235.pdf.

Σημειώνεται, ότι μετά τη δημοσιοποίηση των συμπερασμάτων του Συμβουλίου, ακολούθησαν αλληλοκατηγορίες και δηλώσεις Κυβέρνησης και Αντιπολίτευσης, σχετικά την αποτυχία της Αλβανίας να λάβει για 3^η συνεχόμενη χρονιά το καθεστώς της υποψηφίας προς ένταξη στην ΕΕ χώρας, οι οποίες σχολιάστηκαν, επίσης, εκτενώς από τα ΜΜΕ της χώρας.